

Liaison CM2/6^{ème} en anglais

Collège François Rabelais – Vendredi 28 novembre 2014

Objectifs de cette liaison

- Assurer une meilleure cohérence des apprentissages entre le cycle 3 et le cycle d'adaptation du collège à la fois dans le contenu et la démarche d'enseignement.

↳ Une continuité des programmes.

↳ Une continuité dans la démarche d'enseignement (les rituels de classe, la construction de la séance, la mise en œuvre des activités de la séance, l'acquisition de stratégies).

↳ Une continuité dans la démarche d'évaluation.

☞ Comment y parvenir?

Le contenu de ces deux jours de formation

En J1...

- Construction d'une grille d'observation
- Bâtir les grandes lignes d'une progression cycle 3/6^{ème} en se basant essentiellement sur les contenus culturels et lexicaux.

En J2...

- Retour et bilan sur les phases d'observation
- Elaboration d'une séquence pour des élèves de CM2 et de 6^{ème} à partir de supports identiques.
- Le document « passerelle » ou la grille de validation du niveau A1.

La continuité des programmes

DES PROGRAMMES ADOSSÉS AU CECRL

Les références des programmes

Programmes de l'enseignement des langues vivantes:

- Programmes pour l'école primaire: BO n°8 du 30 août 2007.
- Programme pour le collège du palier 1: BO n°7 du 26 avril 2007.

Les points clés des textes officiels?

- ➔ Des programmes adossés au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (**CECRL**)
- ➔ La compétence **culturelle**
- ➔ La perspective **actionnelle**
- ➔ Le **développement de l'autonomie** chez nos élèves
- ➔ **L'évaluation positive**, critériée et cohérente.
- ➔ L'utilisation des **TICE**

Que dicte le CECRL?

- Des niveaux communs de référence (de A1 à C2)
- Un découpage de la compétence communicative en activités de communication langagière
 - La réception: écouter, lire
 - La production: s'exprimer oralement en continu, écrire
 - L'interaction : prendre part à une conversation
- La notion de tâche (perspective actionnelle)
- Une redéfinition de la compétence de communication qui prend en compte plusieurs composantes :
 - La composante linguistique
 - La composante sociolinguistique
 - La composante pragmatique.

LE CECRL (suite)

Activité langagière		A1	A2	Niveau
C O M P R E N D R E	Écouter	Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.	Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par exemple moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	
	Lire	Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.	Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	

Descripteur de capacités

DE A1 à C1

❖ Niveau **A1** : fin de primaire, consolidé en 6^{ème}

❖ Niveau **A2** : fin de 5^{ème}, consolidé en 4^{ème}

Niveau de validation de la Compétence 2 du **Socle Commun**

P
A
L
I
E
R

1

❖ Niveau **B1** : fin de 3^{ème} (LV1), consolidé en 2^{nde}

PALIER 2

❖ Niveau **B2** : Terminale (LV1)

❖ Niveau **C1** : Terminale (langue approfondie)

La priorité du Cadre et des programmes pour les niveaux A1 et A2...

- Privilégier les activités orales de réception et de production (CO / EOC/ EOI) pour inciter les élèves à communiquer.
- Privilégier une démarche d'apprentissage de type actionnelle: rendre l'élève actif par des situations de communications motivées et motivantes.
- Privilégier l'accès à la culture des pays anglophones en allant au-delà des stéréotypes.
- Privilégier une évaluation positive

La continuité des apprentissages

LE CONTENU DES APPRENTISSAGES

Extrait du B.O. collège palier 1 (1)

- « L'enseignement des langues au collège intègre dans une **progression globale les acquis** de l'école élémentaire, étape primordiale du parcours linguistique des élèves. Il s'agit de développer, de consolider et d'enrichir les capacités des élèves selon **un processus continu**, que **les acquis de l'école primaire soient réutilisés dans la même langue ou transféré dans une autre** et ce dans tous les domaines de compétences. La classe de 6^{ème} constitue toutefois **une classe de consolidation**, accueillant des élèves issus d'écoles primaires différentes, dans lesquelles les conditions d'enseignement des LV peuvent être variables ».

Extrait du B.O. collège palier 1 (2)

- « *La progression globale des acquis* »

↳ Travail sur les contenus culturels, lexicaux et linguistiques des programmes.

- « *Le transfert des acquis* »

↳ Travail sur les stratégies dans chaque activité langagière.



La langue orale comme priorité des apprentissages

C.O

- entraînement rigoureux et progressif et régulièrement évalué pour rendre l'élève autonome (stratégies d'écoute) par le biais de supports authentiques et variés.

E.O

- les énoncés souvent ritualisés et figés en primaire sont enrichis au collège.

Le contenu culturel...

A l'école primaire...

- L'école
- L'environnement immédiat et quotidien de l'élève

Au collège...

- Le contenu s'élargit dans une dynamique comparative dans l'espace et le temps.



Les compétences linguistiques

- La phonétique: entraînement de la mémoire auditive
- Le fonctionnement de la langue: un début de réflexion est amorcé à l'école primaire. Au collège, l'élève est en mesure de prendre davantage conscience du fonctionnement de la langue qu'il apprend.
- Le lexique: Appropriation et mémorisation de façon régulière et méthodique (reproduction orale, fixation par l'écrit).

Les stratégies... un point clé des apprentissages

- L'un des objectifs de notre enseignement est de rendre les élèves autonomes en les incitant à développer des stratégies. Un élève autonome sera plus performant en évaluation.

→ La stratégie essentielle de l'école primaire:

L'entraînement de la mémoire

Quelles autres stratégies?

- **En compréhension de l'oral l'élève aura pris l'habitude de:**
 - Ecouter et se concentrer sur le message **(A1/A2)**
 - Exercer sa mémoire auditive à court et à long terme **(A1/A2)**
 - Utiliser les indices extralinguistiques (visuels et sonores) pour trouver le sens de mots non connus, prédire, déduire le sens du message. **(A1/A2)**
 - Reconstruire du sens à partir d'éléments significatifs **(A2)**
- **En expression orale l'élève aura pris l'habitude de :**
 - Reproduire et mémoriser des énoncés. **(A1/A2)**
 - Moduler la voix, le débit. **(A1/A2)**
 - Être audible. **(A1/A2)**
 - Recourir à un schéma intonatif pour exprimer un sentiment. **(A1/A2)**
 - Mobiliser ses connaissances phonologiques, lexicales, grammaticales et culturelles. **(A1/A2)**
 - Passer par les hésitations et les faux démarrages propres à l'oral. **(A2)**

La construction d'une séquence au collège

- Choisir une notion culturelle en fonction du programme.
- Déterminer la thématique en formulant une problématique.
- Chercher des supports variés et authentiques.
- Sélectionner les supports les plus appropriés en fonction de la problématique définie.
- Choisir l'activité langagière entraînée et évaluée.
- Construire l'évaluation sommative (avec les descripteurs des capacités et les niveaux du CECRL): définir les critères de réussite par rapport à ce qui sera entraîné au cours de la séquence.
- Construire les tâches intermédiaires en cohérence avec l'évaluation sommative et la problématique en pensant à...
 - ... Recenser les outils linguistiques et méthodologiques nécessaires.
 - ... Intégrer la différenciation pédagogique
- En bilan: prendre le temps de la réflexion et de l'auto-évaluation: analyser ce qui a été conçu et mis en œuvre à partir des points suivants:
 - intérêt et investissement des élèves en classe et à la maison.
 - degré de réussite dans les évaluations.

Un exemple de séquence...

- **Notion du programme:** repères et réalités géographiques
- **Thème:** la météorologie et les pays anglophones
- **Problématique:** En quoi les supports proposés vont permettre à l'élève de découvrir les pays du monde anglophone ?
- **Supports:** carte, flashcards avec drapeaux et nom des pays, chanson sur les saisons (youtube) <https://www.youtube.com/watch?v=x5Lig67t2xg>, animation sur la météo en anglais <http://education.meteofrance.fr/ecole/animations-en-anglais/clouds>, chanson sur la météo, document sonore sur la météo du Royaume Uni.
- **Activité langagière entraînée et évaluée:** compréhension de l'oral
- **Niveau du CECRL: A1**
- **Descripteurs: de la CO** (Comprendre les mots familiers et expressions très courantes concernant son environnement immédiat) **vers EOC** (reproduire un modèle oral - utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour des sujets familiers en utilisant des connecteurs élémentaires.
- **Tâches intermédiaires:** travail sur les rituels de classe (météo, date et humeur du jour) – dialogues sur les rituels (+ introduction « where are you from? Nationality?)
- **Outils linguistiques:** le nom des pays anglophones et les adjectifs de nationalité – les couleurs - les jours – les mois – les saisons – la date – les nombres - l'expression de la météo.
- **Tâche finale:** Présenter la météo des pays anglophones/du Royaume Uni.

La continuité de la démarche d'enseignement

VERS UNE HARMONISATION DES PRATIQUES...

La construction d'une séance à l'école primaire et au collège

- ❖ Rituels de classe / entrée dans la langue (Warming up)
 - ❖ Vérification des acquis et mobilisation des éléments connus qui vont servir de support aux notions nouvelles
(Recycling=évaluation formative)
 - ❖ Nouvelle activité (Teaching)
 - Phase d'anticipation
 - Phase de compréhension en écoute ou en lecture
 - Phase d'expression (reproduction orale)
 - ❖ Appropriation du contenu du document (learning)
 - Phase de production (construction d'énoncés)
 - ❖ Trace écrite
 - ❖ Homework : *être capable de ...*
 - ❖ Rituel de fin de séance (Ending) → en primaire
- 

L'évaluation

- Evaluer, c'est **donner du sens à l'apprentissage** en montrant aux élèves ce qu'ils savent et ce qu'ils savent faire.
- Evaluer, c'est **valoriser** les élèves.
- Evaluer, c'est indiquer aux élèves où ils se situent, non pas par rapport à une norme idéale, mais par rapport à **un objectif à atteindre**.
- Evaluer, ce n'est pas « faire plaisir » ou « sanctionner », c'est donner une image la plus juste possible de **la capacité** à utiliser la langue en situation réelle.

Les pratiques de classe

- Les rituels marquent le début du cours d'anglais et permettent d'instaurer un climat de confiance.
- L'utilisation de la langue cible pour les activités ritualisées, inciter les élèves à s'exprimer uniquement dans la langue cible, avoir recours au « Classroom English ».
- La disposition de la salle pour faciliter la communication.
- La multiplicité des supports pour répondre aux besoins des élèves: affiches/documents iconographiques, « flashcards », « wordcards ».
- La répétition chorale, individuelle.

Travaux de groupe

Travail n°1:

Echanger sur les pratiques pour élaborer une grille d'observation

- Dans ce qui vient de vous être présenté, listez les différences et les similitudes des pratiques d'enseignement de l'anglais en primaire et au collège.
- Par groupe de 3 ou 4 (2 ou 3 professeurs des écoles + 1 professeur de collège), élaborer une grille des critères d'observation des séances auxquelles vous allez assister.

Travail n°2:

Elaboration d'une progression commune CM2/6^{ème}

- A partir du tableau synoptique des programmes de LV de l'école primaire et du palier 1 du collège,
 - Listez les points communs des programmes
 - Echangez sur les thèmes culturels abordés sur les deux cycles
 - Elaborez les grandes lignes d'une progression cycle 3/ 6^{ème} en vous basant essentiellement sur les contenus culturels et lexicaux.